

Regd. No. NE 907



# The Mizoram Gazette

## Published by Authority

Vol. XVII Aizawl, Friday, 1. 1. 1988 Pausa, 11 S.E. 1909 Issue No. 1

### Government of Mizoram PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and other  
Personal Notices and Orders.

#### ORDERS BY THE GOVERNOR (ADMINISTRATOR)

#### NOTIFICATIONS

No. A.19015/93/85-PAR(D), the 4th January 1988. The Governor of Mizoram is pleased to sanction 15 days Earned Leave with effect from 8.1.88 to 22.1.88 or from the date of availing the leave to Shri Lawmthanga, Supdt, Industries Deptt. (Secretariat) Aizawl on private ground under the C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the post of Supdt. but for his proceeding on leave.

Certified that the officer on expiry of leave is likely to return to the same post and place from where he proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.

On expiry of the leave, the Supdt. will have a balance of 198 days E.L. at his credit.

No. A. 19013/5/80-APT(A), the 4th January, 1988, Notification even number dt. 2.11.1987, the Governor of Mizoram is pleased to grant 20 (twenty) days Extension of Commuted leave on Medical ground to Shri H. Ralteana, Deputy Commissioner, Aizawl District, with effect from 21.11.1987 to 10.12.1987 (both days inclusive) under C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and on expiry of leave, there is every likelihood of his returning to the same post and place from where he proceeds on leave.

During the absence of Shri H. Raltawna on leave, Shri D. Purkayastha, Addl. Deputy Commissioner, Aizawl will continue to look after the works of Deputy Commissioner, Aizawl in addition to his own duties.

No. A. 19014/14/80-APT (A), the 5th January, 1988. In continuation of this Department's Notification of even number dated 29.10.1987, the Governor of Mizoram is pleased to grant 30 (thirty) days Extension of Earned leave on private ground to Shri Remmawia Vanchhawng, Deputy Director of Supply & Transport-cum-Liaison Officer, Calcutta with effect from 31.12.1987 to 29.1.1988 (both days inclusive) under C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and on expiry of leave there is every likelihood of his returning to the same post and place from where he proceeds on leave.

During the absence of Shri Remmawia Vanchhawng on leave, Shri N. Goswami, Superintendent, Supply & Transport will continue to look after the current duties of Liaison Officer, Calcutta in addition to his own duties.

No. A. 19014/53/80-APT

Department's Notification even number dated 23. 6. 1986, the Governor of Mizoram is pleased to grant 31 (thirty one) days extension of earned leave on private ground to Shri Lallungmuana, Block Development Officer, Reiek with effect from 3.10.1987 to 2. 11. 1987 (both days inclusive) under C.C.S. (Leave) Rules, 1972, as

Certified that the officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and on expiry of leave there is every likelihood of his returning to the same post and place from where he proceeds on leave.

During the absence of Shri Lallungmuana on leave, Shri Lalrinawma, Extension Officer, Industries will continue to look after his works in addition to his own duties.

No. A. 19014/53/80-APT(A), the 6th January, 1988. The Governor of Mizoram is pleased to grant 45 (forty five) days earned leave to Shri C. Kamlova, Asst. Settlement Officer-I, Land Revenue and Settlement with effect from 7.1.1988 to 19.2.1988 on private affairs under the C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the officer would have continued to hold the post but for his

proceeding on leave and on expiry of leave there is very likelihood of his returning to the same post and place from where he proceeded on leave.

During the absence of Shri C. Kamlova on leave, Shri R. Vanneia, Asst. Director, L.R. & S will look after the works of Shri C. Kamlova in addition to his own duties.

No.A.22013/1/87-PAR(D), the 7th January 1988. In the interest of public Service the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Smt. Lalsangpuii, Superintendent, Social Welfare Department (Seott). to the Directorate of Social Welfare against the vacant post of Superintendent caused by Smt. Sailothangi Sailo, Snperintendent on promotion.

No.A.19011/52/86-Pers(B), the 7th January 1988. Consequent upon the Selection of Shrimati L. Tochhawng, I.A.S., Secretary to the Govt. of Mizoram, P.W.D. and Printing & Stationery Departments to attend 4 weeks Training Course for the Officers of the Indian Administrative to be conducted by the Institute of Administrative Traning, Government of Bengal with effect from 4th January, 1988 to 30th January, 1988, the Governor of Mizoram is pleased to order that during the absence of Smt. L. Tochhawng on training, Shri Lalmalsawma, I.A.S., Secretary, Revenue etc. will look after the works of Secretary, P.W.D. and Printing & Stationeries in addition to his own duties.

No. A. 19013/33/80-APT(A), the 7th January 1988. Subject to availability of earned leave at his credit, the Governor of Mizoram is pleased to grant 40 (forty) days' earned leave to Shri Vanlalhminga, Sub-Divisional Officer (C) Champhai with effect from 21.12.87 to 29.1.1988 on private affairs under the C.C.S. (leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the officer wold have continued to hold the post but for his proceeding on leave and on expiry of leave there is every likelihood of his returning to the same post and place from where he proceeded on leave.

During the absence of Shri Vanlalhminga on leave, Shri K. Zamuana, S.D.M., Champhai will look after the works of Sub-Divisional Officer, Champhai in addition to his own duties.

J. Malsawma,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 19014/11/87--SWD, the 7th January 1988. The Governor of Mizoram is pleased to grant Earned leave for a period of 15 days w.e.f. 7th to 21st Dec. 1987 on the ground of private affairs to Smt. Rita Ralte, DSWO (AZL. W) under CCS (leave) Rules 1972 as amended from time to time. Further, Smt. Rita Ralte is allowed to avail L.T.C to visit New Delhi for the block year of 1986-89 with her family members consisting of 4 (four) adult members (including herself) and 1 (one) minor member.

During the period of the officer on leave, Shri Lalnunthara DSWO (AZL.E) will look after the office of the DSWO (AZL.W) in addition to his own duties.

The Officer would have continued to hold the post but for her proceeding on leave, and there is every expectation of her returning to the post from where she proceeds on leave.

No. A. 19014/9/87 - SWD, the 7th January, 1988. The Governor of Mizoram is pleased to grant Earned Leave for a period of 30 days w.e.f. the date of availing the leave on private affairs to V.L. Pari Hmar, Health Instructor, Directorate of Social welfare Aizawl under C.C.S (leave) Rules 1972 as amended from time to time. Further, Smt. V.L. Pari Hmar is allowed to avail L.T.C to visit Trivandrum for the block year 1986—1989, with her family members consisting of 6 (six) adult members (including herself) and 1 (one) minor member.

She would have continued to hold the post but for her proceeding on leave and there is every expectation of her returning to the post from where she proceeds on leave.

Sailothangi Sailo,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Social Welfare Deptt.

No. A. 19021/3/83-P&E/33, the 7th January 1988. Subject to Admissibility of Leave the Governor of Mizoram is pleased to grant Earned Leave for 30 days with effect from the date of availing to Shri Chawngkhuma, Assistant Engineer, Office of the Chief Engineer (Power) Aizawl on domestic ground as admissible under the C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. The Officer would have to continued to hold the post but for his proceeding on Leave and there is every likelihood of his returning to the same post from which he proceeds on Leave.

No. A. 19021/52/85—P&E/18, the 7th January 1988. The Governor of Mizoram is pleased to grant Earned Leave for 45 days with effect from 4.1.1988 to Shri B.N.

Dutta, Sub—Divisional Officer (TC) Electrical Store Division, Aizawl on domestic ground under the CCS (leave) Rules, 1972 as amended from time to time, Shri B.N. Dutta has 49 days of Earned Leave at his Credit.

2. The Officer would have to continue to hold the same post but for his proceeding on Leave and there is every likelihood of his returning to the same post from which he proceeded on Leave.

3. The Governor of Mizoram is pleased to allowed Shri Sushil Suklabaidya, Junior Engineer to hold the charge of the Sub—Divisional Officer (TC) Aizawl Electrical Store Division in addition to his own duties during the Leave Period of Shri B.N. Dutta, Sub—Divisional Officer, (TC).

Siatlaili,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Power & Electricity Department.

No.A.19020/28/85-PF/40, the 6th January 1988. In continuation of this Department's Notification No.A.19020/28/85-PF dt. 17.8.87 the Governor of Mizoram is pleased to grant earned leave for 30 days with effect from 9.10.87 to 7.11.87 to Shri H.A. Liangura, Executive Engineer, PWD., R&B C.E's Office on Medical ground as admissible under Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

No.A.19020/102/85-PF.45, the 7th January 1988. Subject to admissibility of leave the Governor of Mizoram is pleased to grant Earned Leave for 15 days with effect from 3.12.87 to 18.12.87 or from the date of availing Earned Leave to Shri R. Lalrintluanga, A.E., Chief Engineer PWD's Office on private affairs as admissible under the C.C.S. (Revised) Leave Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on Leave.

The Officer is also allowed to avail L.T.C. benefits for the block year 1986-87 with his family members consisting of 2 (two) adults including himself to visit Vasco-da-Gama.

Biaksangi,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Public Works Department.

No.A.19018/44/87-IND, the 8th January 1988. In the interests of Public Services the Governor of Mizoram is pleased to appoint Shri Ramesh Chandra Mody,

retired Chief Officer, Industrial & Export credit, central Office, Bombay, as Industrial Finance Adviser to the Government of Mizoram for a period of 2 (two) months with effect from 15th January 1988.

The Adviser shall be paid an honorarium of Rs. 3000/- per month plus Rs. 50/- per day for meeting expenses on boarding. In addition to this, he will be given free air passage between New Delhi and Aizawl at the time of taking up the assignment and its termination, free transport and suitable accommodation during his stay in Mizoram.

The Adviser may ask for Official records relevant to his works which shall be produced to him with the permission of the Secretary to the Government of Mizoram concerned.

The Adviser shall prepare and submit "Comprehensive and Integrated Plan" relating to Industrial Financing in Mizoram with particular reference to Zoram Industrial Development Corporation Ltd. (ZIDCO).

Rin Sanga,  
Secretary to the Govt. of Mizoram

No.A. 19018/11/83-STAT, the 6th January 1988. The Governor of Mizoram is pleased to sanction extension of Earned Leave to Shri Hrangkianlova, Research Officer, Planning and Programme Implementation Department for another 30 days with effect from 16.12.1987 to 15.1.1988 on private ground under C.C.S. (Leave) Rules, 26 1972 as amended from time to time.

2. Certified that the Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

J.K. Khenglawt,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Planning Department

No. A. 19019/30/87-AGR(PF)/9, the 4th January 1988. The Governor of Mizoram is pleased to grant 30 (thirty) days Earned leave on private affairs to Shri Pradip Kar, Agronomist, Directorate of Agriculture, Mizoram, Aizawl with effect from 4.1.88 to 2.2.88 under the C.C.S. (leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

The Officer is, further, allowed to avail leave travel concession for visiting New Delhi with (3) three members of his family including himself during the block year 1986-89.

The Officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and on expiry of his leave there is every likelihood of his return to the same post and place from where he proceeds on leave.

J.M. Das,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Agriculture Department.

No. A. 22012/2/80—APT (A) : the 4th January, 1988. In continuation of this Department's Notification of even number dt. 3. 11. 87 and 23. 11 1987, the Governor of Mizoram is pleased to grant 14 (Fourteen) days Compulsory waiting period to Shri H.P Sahu, E.A.C. Saiha with effect from 17.11.1987 to 30.11.1987 (both days inclusive) vide Government of India's Orders No. (1) below F.R. 9.

R. Lalzama,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,

No. A. 19018/13/81—IND, the 5th January 1988. The Governor of Mizoram is pleased to sanction 30 (thirty) days Earned Leave with effect from 1.12.87 to 30.12.1987 to Shri Joy Dev Sen, Project Manager, DIC Aizawl under C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

He is allowed to avail L.T.C for the Block year 1986—1989 with 2(two) Adults and one minor family member for visiting Panaji (Goa.).

During the absence of Shri Joy Dev Sen, Project Manager, Shri B.S. Chhetri, Project Manager will look after the works of Shri Joy Dev Sen in addition to his own duties.

Certified that the officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and on expiry of leave, the officer has to return to the same post and place from where he had proceeded on leave.

L. Kawlhmingthanga,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Industries Department.

No. A. 19019/7/83—EDN, the 7th January 1988. The Governor of Mizoram is pleased to allow crossing of Efficiency in respect of Shri R. Laltawaga, Lecturer,

S.C.E.R.T., Aizawl, Mizoram in the scale of pay of Rs 2200-75-2800-EB-100-4000/-thus raising his pay from Rs 2800/- P.M. to Rs 2900/- P.M. with effect from 1.2.1987.

Lalrozama Sailo,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Education and Human Resources Department.

No. J-17011/1/83-POL, the 6th January, 1988. The order of President issued vide Political and Cabinet Department's notification of even number dated 4th January, 1988 may be treated as withdrawn. For ceremonial purposes the order issued vide Political and Cabinet Deptt's letter of even number dated 25th January, 1985 may be followed till revised order is issued.

P. Rohmingthanga,  
Chief Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.32014/1/73-HMJ(ASJ), the 28th December, 1987. The following Jailors are promoted to the posts of Superintendents of Jail, in the pay scale of Rs. 2000-60-2300-EB-75-3200-100-3500/- with effect from the date they take over charge and posted in the places shown against each.

Sl. No.	Name	Place of Posting.
1.	Shri C. Lalthianghlina	Central Jail, Aizawl
2.	Shri J.C. Rohnuna	District Jail, Saiha.

No. A. 32014/1/73-HMJ (ASJ), the 28th December 1987. In the interest of Public service Shri C. Rodinga, Superintendent, Central Jail Aizawl, is transferred and posted as Superintendent, District Jail, Lunglei with immediate effect.

He will take over charge from Shri B Lalhmingthanga, Sub-MCS who is posted as A.O. Pangzawl.

T. Gupta,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Home Department.

No. A. 19014/2/80-APT(A), the 7th January 1988. The Governor of Mizoram is pleased to cancel this Department's Order even number dt. 26.6.1987 which has granted one year premature increment of pay to Shri B. Lalhnema, M.C.S., Grade II in the scale of pay of Rs. 650-30-740-35-810-EB-35-880-40-1000-EB-40-1200/- p.m at the stage of Rs. 775/- with effect from 8.7.1980, for stepping up of his pay to be at par with his Juniors to Rs. 810/- with immediate effect.

The refixation of pay of the officer will be made as per relevant rules.

J. Malsawma,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

### ORDER

No.MHE.95/76, the 4th January, 1988. In pursuance of Govt. of India letter No. A.12034/169/84-CHS IV (II) dated 25.11.1987, Dr. C.Lalzawna Sr. Medl Officer of Central Health Service is hereby released with effect from 4.1.1988 (AN).

He is directed to report for duty to the Secretary (Medical) Delhi Administration, 5-Shamnath Marg, Delhi-54.

Dr. Lalzabiaka, Civil Hospital will take over the charge from Dr. C. Lalzawna.

P. Rohmingthanga  
Chief Secretary, Mizoram.

## Government of Mizoram Part II

Resolutions, Orders, Notifications etc.  
Issued by Heads of the Department and High Court.

No. LAD/VC-31/87/20, the 6th January, 1988. In exercise of the powers conferred by Section 3 of Sub-Section (3) of the Lushai Hill District (Village Councils) Act, 1953, the Governor of Mizoram is pleased to nominate the following persons as members of Phaileng 'W' Village Council.

- |                |              |
|----------------|--------------|
| 1. R. Lalhnuna | S/o Lama     |
| 2. Thangseia   | S/o Zahlira  |
| 3. L. Khupdova | S/o Lalliana |

This order partially supercedes this Department Notification No. LAD/VC-31/87/27 Dt 22.12.87 listed at Sl.No. 54.

Lalmalsawma,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Local Administration Deptt.

No. LAD/VCA-99/87/2, the 8th January, 1988. Names of Nominated members given to Phaileng 'W' Village Council which are already notified under this Department Notifications No. LAD/VC-31/87/27 dt 22.12.87 listed at SI No. 54 and No. LAD/VC-31/87/29 dt 6.1.88 are withdrawn.

No. LAD/VC-31/87/32, the 8th January, 1988. In exercise of the powers conferred by Section 3(3) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Governor of Mizoram is pleased to nominate the persons whose names appear in column—3 of the Annexure as members of the Village Councils within Aizawl District listed in the corresponding entry in column—2 of the Annexure.

This is in continuation to this Department Notifications No LAD/VC-31/86/107—114 dt 19.11.87, No LAD/VC-31/87/5-9 dt 27.11.87 and No. LAD/VC-31/87/27 dt 22.12.87.

K. Malsawma,  
Under Secy. to the Govt. of Mizoram,  
Local Administration Department.

## AIZAWL DISTRICT

### A N N E X U R E

Sl No.	Name of V/C	Name of persons Nominated.	Father's Name.
1	2	3	4
1.	Muakhang	Thanchungnunga	Taivela
2.	Pukzing	Lalmuakthara	Kapliana
3.	Vankal	Thanhlira	Chhunzinga
4.	Arro	Thanhlira	Saitawna
5.	Kahrawt (Champhai)	R. Liandawla	Zama (L)
		Mankima	Chalthuama (L)
6.	Murlen	Lalnghinglova	Chhingkung
7.	Khuangphah	Khansiam	Hawihthanga
8.	Buang	Neihkhuma	Nunhama
9.	Leithum	Rozawna	C. Hranghlira
10.	Farkawn	Selvunga	Thansiam
		Chbiapawnga	Paduma
11.	Thekpui	Vanlalinga	Hranglinga
12.	Sialsir	Kapbranga	Laiawrha

13. Hualtu	1. Lalbuanga	Zadala
	2. Saizinga	Hangmuka
14. Khumtung	1. Lalpara	Darzika (L)
	2. Biala	Lalthula (L)
15. Khankawn	Sairuma	Liansavunga
16. Lawipu	Lalthankima	Bawktea
17. Sawleng	1. Nekthawma	Pautuala
	2. Vanlalsawma	Tlangthuama
18. Mualpheng	K.S.R. Thang	Rev. Vankunga
19. N.E. Khawdungsei	1. Rothuama	Kawnga
	2. Liandawla	Taithianga
20. Lengpui	1. Lalthanzauva	Thangthiauva
	2. Ronghaka	Thangzika
	3. Samuela	Tlaia

No.RSR.41/87/7, the 30th December, 1987. It is hereby notified for general information that in pursuance to the provision of the Societies Registration Act, 1860 (Act, XXI of 1860) as in force in Mizoram,

“HARMON YOUTH WELFARE ORGANISATION : KHATLA”

“has been registered on 30.12.87 and numbered as SR 3/ of 1987.

K.N. Srivastava,  
Registrar,  
Firms & Societies, Mizoram.

### C O R R I G E N D U M

No. DCA/E-164/87/103, the 28th December, 1987. Item (b) under paragraph 2 of Government Notification No. DCA/E—164/87/95 dated 21st December 1987 should read “8th January, 1988 (from 3. 30 p.m.) as the date/time for scrutiny of nominations” instead of “8th January 1988 (upto 3 : 30 p.m.) as the date/time for scrutiny of nominations”.

Thuama,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
District Council Affairs Deptt.